



Entidades colaboradoras:
合作单位



PROGRAMA

活动安排

INTERCAMBIO ESPAÑA-CHINA: "Conectando Talento, Impulsando Excelencia e Investigación de Vanguardia"

中国-西班牙交流: "连接人才、推动卓越, 引领尖端研究"

(14.10.25, PEKÍN) (2025年10月14日, 北京)

Día: Martes, 14 de Octubre de 2025

Hora:

España: 09:00 - 11:45 horas

China: 15:00 - 17:45 horas

Lugar: Auditorio del Instituto Cervantes de Pekín (A1 Gongti Nanlu, Chaoyang, Pekín – 100020)

Formato: híbrido (en línea – presencial)

Idioma: Español y Chino (interpretación simultánea) primera parte / Inglés (segunda parte)

Registro: <https://www.wjx.cn/vm/YTQhDop.aspx#>

日期: 2025年10月14日 (星期二)

时间:

中国时间: 15:00 – 17:45

西班牙时间: 09:00 – 11:45

地点: 北京塞万提斯学院礼堂 (北京市朝阳区工体南路 A1号, 邮编: 100020)

形式: 混合模式 (线上 – 线下)

语言：西班牙语和中文（同声传译）第一部分 / 英语（第二部分）

注册链接：<https://www.wjx.cn/vm/YTQhDop.aspx#>

15:00 – 15:05: Bienvenida

欢迎致辞

- Sr. Doña Isabel Cervera, Directora, Instituto Cervantes de Pekín
伊莎贝尔女士，北京塞万提斯学院院长

15:05 – 15:20: Apertura e inauguración del acto

开幕式及活动启动仪式

- Sr. D. Adrián Gutiérrez, Consejero, Oficina Española de Ciencia y Tecnología (CDTI SOST CHINA, Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades), Embajada de España en Pekín.
安岱川先生，参赞，西班牙科学与技术办公室（CDTI SOST CHINA，科学、创新与大学部），西班牙驻华大使馆。
- Sra. Doña ZHUANG, Jia, Directora General Adjunta Cooperación Internacional, Ministerio de Ciencia y Tecnología (MOST), China (pdc)
庄嘉女士，中国科学技术部国际合作司副司长（待确认）
- Sr. D. Juan Cruz Cigudosa, Secretario de Estado de Ciencia, Innovación y Universidades, Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades (MICIU), España – en línea (pdc)
胡安·克鲁斯·西古多萨先生，西班牙科学、创新和大学事务部国务秘书（MICIU）——在线出席（待确认）
- Sr. D. CHEN Jiachang, Viceministro, Ministerio de Ciencia y Tecnología (MOST), China – video (pdc)
陈家昌先生，中国科学技术部副部长——视频连线（待确认）

15:20 – 15:30: Presentación Programa de Centros de Excelencia Severo Ochoa y Unidades de Excelencia María de Maeztu

塞维罗·奥乔亚卓越中心与玛丽亚·德·马埃斯图卓越单位项目介绍

- Sra. Cristina Espa, Coordinadora del Programa CEX-AEI (Centros de Excelencia Severo Ochoa – SO – y Unidades de Excelencia María de Maeztu – MdM –, Agencia Estatal de Investigación (AEI), Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades (MICIU) – en línea
克里斯蒂娜·埃斯帕女士，CEX-AEI（塞韦罗·奥乔亚示范中心（SO）和玛丽亚·德·梅兹图示范单位（MdM））项目经理。西班牙科学、创新和大学部（MICIU）国家研究局（AEI）（待确认）

15:30 – 15:40: Presentación de Alianza Española de Centros de Excelencia Severo Ochoa y Unidades de Excelencia María de Maeztu (SOMMa), España

西班牙塞维罗·奥乔亚卓越中心联盟与玛丽亚·德·马埃斯图卓越单位联盟（SOMMa）推介会

- Dr. Antonio Molina, Presidente, Alianza Española de Centros de Excelencia Severo Ochoa y Unidades de Excelencia María de Maeztu (SOMMa).
安东尼奥·莫利纳博士，塞维罗·奥乔亚卓越中心联盟与玛丽亚·德·马埃斯图卓越单位联盟（SOMMa）主席

15:40 – 15:50: Presentación Excelencia científica e instrumentos para la cooperación internacional de la Academia China de las Ciencias (CAS), China.

中国科学院（CAS）科学卓越与国际合作交流介绍

- Dr. NING Liu, Director Adjunto, Europa, Bureau de Cooperación Internacional, Academia China de las Ciencias (CAS).
刘宁博士，中国科学院（CAS）国际合作局欧洲处副处长

15:50 – 17:20: Investigación de Vanguardia y Testimonios de Cooperación ESPAÑA-CHINA (en inglés)

前沿研究与中西合作见证 (英语)

❖ SALUD: Medicina de Precisión, diagnóstico y tratamiento de enfermedades, inteligencia Artificial aplicada a salud – 20 mins.

健康：精准医学、疾病诊断与治疗、人工智能在医疗领域的应用 – 20分钟

- **ESPAÑA: Instituto de Bioingeniería de Cataluña (IBEC).** *Dr. Josep Samitier, Director – en línea*
西班牙：加泰罗尼亚生物工程研究所（IBEC）。所长 Josep Samitier 博士（待确认）
- **CHINA: Instituto de Tecnología de Computación (ICT), Academia China de las Ciencias (CAS).** Profesor. Yiqiang Chen , Director Adjunto del Instituto de Tecnología Informática, CAS.
中国：中国科学院（CAS）。陈益强教授，中国科学院计算技术研究所副所长。

❖ MATEMÁTICAS – 20 mins

数学 – 20 分钟

- **ESPAÑA: Instituto de Ciencias Matemáticas (ICMAT).** *Dr. Javier Aramayona, Director – en línea*
西班牙：数学科学研究所 (ICMAT)。所长 Javier Aramayona 博士（待确认）
- **CHINA: Instituto de Matemáticas Chern (CIM), Universidad de Nankai, Tianjin.** *Dra. LI Qiongling, investigadora asociada.*
中国：中国天津南开大学陈省身数学研究所 (CIM)。李琼玲博士，特聘研究员

❖ **BIODIVERSIDAD, CAMBIO CLIMÁTICO, CIENCIAS MARINAS Y OCEANOGRAFÍA – 30 mins**

生物多样性、气候变化、海洋科学、海洋学——30分钟

- **ESPAÑA: Instituto de Ciencias del Mar (ICM), Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).** *Dr. Marcos Portabella, Investigador Principal, Departamento de Oceanografía Física y Tecnológica – en línea*
西班牙：海洋科学研究所 (ICM)，西班牙国家研究委员会 (CSIC)。物理与技术海洋学系首席研究员马科斯·波塔贝拉博士（待确认）
- **CHINA: Instituto de Oceanología, Academia China de las Ciencias (IOCAS).** *Dr. LI Xiaofeng, Profesor Distinguido, Centro de Inteligencia Artificial en Investigación Oceanográfica.*
中国：中国科学院海洋研究所 (IOCAS)。李晓峰博士，特聘教授，海洋科学研究人工智能中心
- **CHINA: Centro Nacional de Ciencias Espaciales, Academia China de Ciencias (CAS).** *Dr. Hao LIU, Asistente del Director, Teledetección por microondas para un océano sostenible*
中国：刘浩博士，中国科学院国家空间科学中心主任助理，可持续海洋的微波遥感技术

❖ **AGRICULTURA SOSTENIBLE – 20 mins**

可持续农业 – 20分钟

- **ESPAÑA: Centro de Biotecnología y Genómica de Plantas (CBGP).** *Dr. Antonio Molina, Director científico del Programa CBGP, Centro de Excelencia Severo Ochoa*
西班牙：植物生物技术与基因组学中心 (CBGP)。安东尼奥·莫利纳博士，CBGP 项目科学主任，塞维罗·奥乔亚卓越中心
- **CHINA: Instituto de Genética y Biología del Desarrollo (IGDB-CAS).** *Dr. Jun Xiao, Investigador del IGDB*
中国：中国科学院遗传与发育生物学研究所 (IGDB-CAS)。肖军博士，IGDB 研究员

17:20 – 17:40: Mesa redonda: “Talento en Circulación, Ciencia en Colaboración: instrumentos de apoyo”

(representantes: CN: CSC, NSFC / ES: FECYT, CSIC, SOMMa)

圆桌会议：“人才流动，科学合作：支持工具”

(代表机构：中国：国家自然科学基金委员会、中国科学技术部、中国科学院、中国国家科学技术部 / 西班牙：西班牙创新与高等教育署、西班牙国家研究委员会、西班牙科学技术部、塞维罗·奥乔亚卓越中心联盟与玛丽亚·德·马埃斯图卓越单位联盟)

- **CHINA:** Dra. TIAN Lulu, Secretaria General Adjunta, China Scholarship Council (CSC).
中国：国家留学基金管理委员会副秘书长 田露露博士
- **ESPAÑA:** Sr. Xavier Ronald Eekhout, Punto Nacional de Contacto Programa Europeo MSCA, Oficina Europea, Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT) – en línea.
西班牙：泽维尔·罗纳德·埃克豪特先生，西班牙科技基金会（FECYT）欧洲办事处欧洲 MSCA 计划国家联络处（待确认）
- **CHINA:** Sr. XU JIN, Director de Programa, Oficina de Cooperación Internacional, Fundación Nacional de Ciencias Naturales de China (NSFC).
中国：徐进先生，国家自然科学基金委员会国际合作局 项目主任
- **ESPAÑA:** Sra. Mónica Martín-Lanuz Olmeda, Coordinadora Área de Cooperación y Recursos Internacionales, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC)– en línea.
西班牙：莫妮卡·马丁·拉努萨·奥尔梅达女士，国际合作与资源部协调员，西班牙高等科研理事会（CSIC）（待确认）
- **ESPAÑA:** Sr. Antonio Molina, Presidente, Alianza Española de Centros de Excelencia Severo Ochoa y Unidades de Excelencia María de Maeztu (SOMMa).
西班牙：安东尼奥·莫利纳博士，塞维罗·奥乔亚卓越中心联盟与玛丽亚·德·马埃斯图卓越单位联盟（SOMMa）主席

Moderador: Sr. D. Adrián Gutiérrez, Consejero, Oficina Española de Ciencia y Tecnología (CDTI SOST CHINA, Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades), Embajada de España en Pekín.

主持人：安岱川先生，参赞，西班牙科学与技术办公室（CDTI SOST CHINA，科学、创新与大学部），西班牙驻华大使馆。

17:40 – 17:45: Turno de preguntas – seguido de café/té para encuentro y networking ofrecido por CDTI SOST CHINA, Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades), Embajada de España en Pekín.

问答环节 – 随后由西班牙驻华大使馆 CDTI SOST CHINA（西班牙科技、创新与大学部）提供茶点，供与会者交流